

艾特熊 & 赛娜鼠

看马戏

【比利时】嘉贝丽·文生 / 图·文

梅思繁 / 译



上海人民美術出版社

艾特熊&赛娜鼠

看马戏

【比利时】嘉贝丽·文生 / 图·文

梅思繁 / 译



上海人民美術出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

艾特熊&赛娜鼠. 看马戏 / (比利时) 嘉贝丽·文生 (Gabrielle Vincent) 图·文; 梅思繁译.

—上海: 上海人民美术出版社, 2007

ISBN 978-7-5322-5175-9

I. 艾… II. ①嘉… ②梅… III. 图画故事—比利时—现代 IV. I564.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 007952 号

沪权图字: 09-2006-133

艾特熊&赛娜鼠——看马戏

图·文 / [比利时] 嘉贝丽·文生 翻译 / 梅思繁

责任编辑 / 张琳海 杜 蕾 美术编辑 / 王 睿 装帧设计 / 王 中

出版发行 / 上海人民美术出版社 经销 / 全国新华书店

印刷 / 广东九州阳光传媒股份有限公司印务分公司 (1109719)

开本 / 889×1194 1/16 4.5 印张

版次 / 2011 年 9 月第 2 版第 2 次印刷

书号 / ISBN 978-7-5322-5175-9

定价: 20.00 元 (全两册)

Ernest et Célestine au cirque

© 1998 by Casterman

Simplified Chinese translation text © 2007 by Dolphin Media Hubei Co., Ltd. and Shanghai People Fine Arts Publishing House.

Published by arrangement with Casterman.

本书经比利时 Casterman 出版社授权, 由上海人民美术出版社独家出版发行。

版权所有, 侵权必究。

策划: 海豚传媒股份有限公司

网址: www.dolphinmedia.cn 邮箱: dolphinmedia@vip.163.com

咨询热线: 027-87398305 销售热线: 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问: 湖北立丰律师事务所 王清博士 邮箱: wangq007_65@sina.com



—艾特,广场上马戏表演开始了!
—我知道,赛娜,可是我很忙哦。



—噢，赛娜，你想去看马戏吗？好吧……
……我们走吧。



—赛娜, 猜猜看, 箱子里面装了什么? 你过去躲起来, 等一等我, 好吗?



—好了,你可以转过身来了!

—别这样,艾特。



—赛娜,你知道吗? 我以前做过小丑喔!



—你怎么从没跟我说过?



—我干过很多工作啊,赛娜!



—可是我不喜欢你做小丑!



—我做过一整年小丑呢!



—哦，不要，艾特，不要这样！



—我不想把游泳裤穿在头上！



—走吧，赛娜！去玩玩……要是我很想去呢？



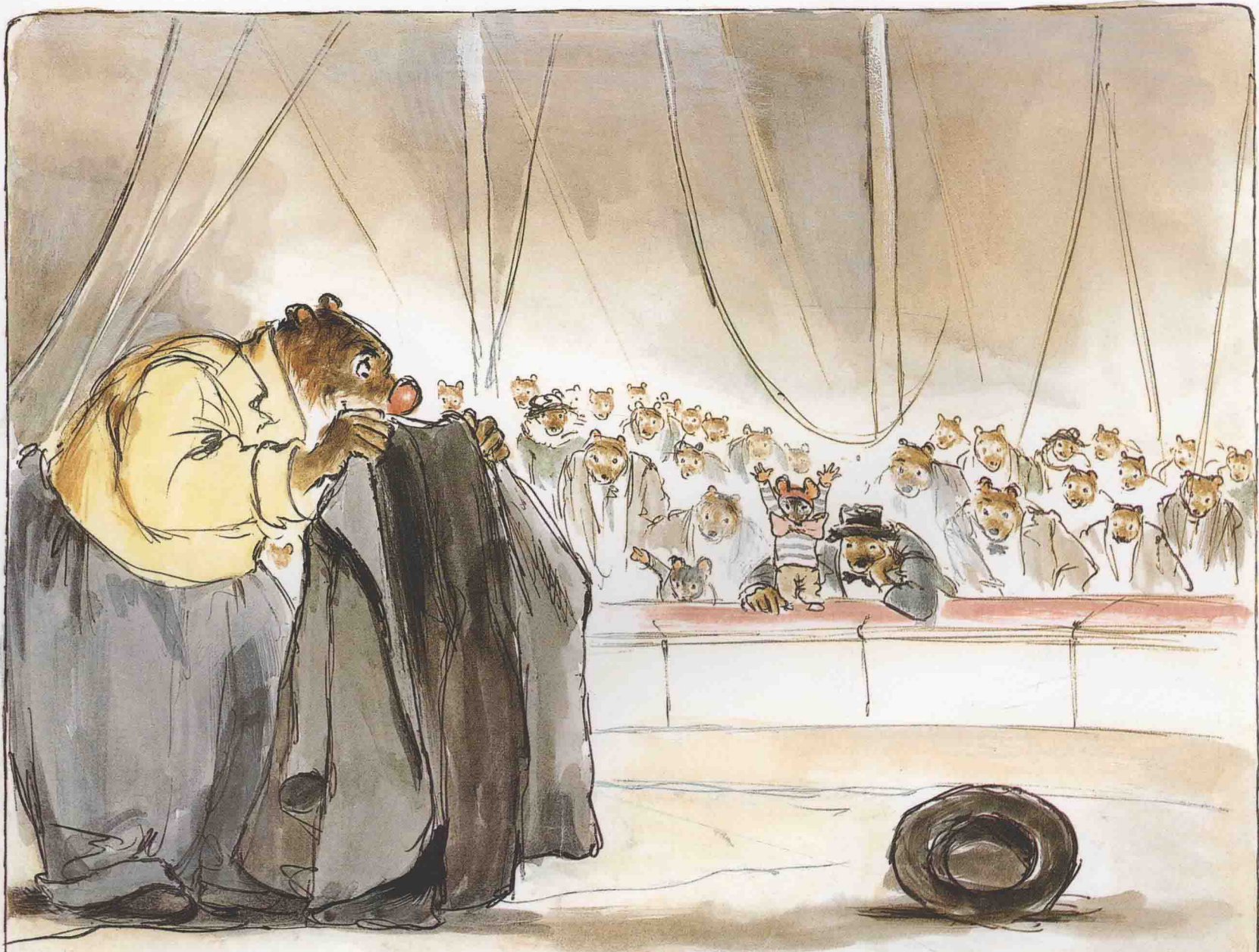
—好吧。可是我不想让你戴这条黄色领带。



—啊！赛娜！马戏团！让我想起多少美好的往事啊！



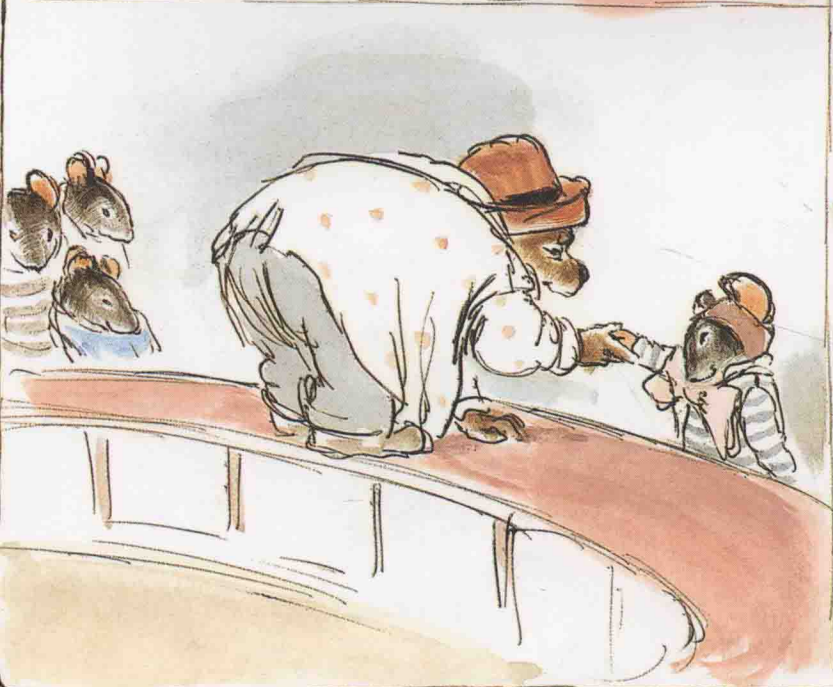
—你看,人们都来看免费的马戏表演!



—赛娜,你瞧,现在小丑就要上场踢帽子一脚了。



—演出结束了,赛娜!



—好啦!
让我过去看看!



—不要，不要，艾特！别这样……





—他是演过小丑的艾特！
—起来吧，先生，回到舞台上，就像原来那样！